

## DECYZJA RADY

z dnia 18 lutego 2008 r.

**przedłużająca okres stosowania środków przewidzianych w decyzji 2002/148/WE w sprawie zakończenia konsultacji z Zimbabwe na mocy art. 96 Umowy o partnerstwie AKP-WE**

(2008/158/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 300 ust. 2 akapit drugi,

uwzględniając Umowę o partnerstwie AKP-WE podpisaną w Kotonu dnia 23 czerwca 2000 r.<sup>(1)</sup> i zmienioną w Luksemburgu dnia 25 czerwca 2005 r.<sup>(2)</sup>,uwzględniając umowę wewnętrzną między przedstawicielami rządów państw członkowskich zebranych w Radzie, w sprawie przyjęcia środków i ustanowienia procedur w celu wykonania Umowy o partnerstwie AKP-WE<sup>(3)</sup>, w szczególności jej art. 3,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Na podstawie decyzji Rady 2002/148/WE<sup>(4)</sup> zakończono konsultacje z Republiką Zimbabwe prowadzone na mocy art. 96 ust. 2 lit. c) Umowy o partnerstwie AKP-WE i przyjęto właściwe środki określone w załączniku do tej decyzji.
- (2) Na mocy decyzji 2007/127/WE stosowanie środków, o których mowa w art. 2 decyzji 2002/148/WE, przedłużono do dnia 20 lutego 2004 r. na mocy art. 1 decyzji 2003/112/WE<sup>(5)</sup>, a następnie do dnia 20 lutego 2005 r. na mocy art. 1 decyzji 2004/157/WE<sup>(6)</sup>, do dnia 20 lutego 2006 r. na mocy art. 1 decyzji 2005/139/WE<sup>(7)</sup>, do dnia 20 lutego 2007 r. na mocy art. 1 decyzji 2006/114/WE<sup>(8)</sup>, a następnie przedłużono je na okres kolejnych 12 miesięcy do dnia 20 lutego 2008 r.

(3) Rząd Zimbabwe w dalszym ciągu narusza zasadnicze elementy wymienione w art. 9 Umowy o partnerstwie AKP-WE, a sytuacja panująca obecnie w Zimbabwe nie zapewnia poszanowania praw człowieka, zasad demokratycznych i praworządności.

(4) Z tego względu należy przedłużyć okres stosowania środków,

STANOWI CO NASTĘPUJE:

## Artykuł 1

Stosowanie środków, o których mowa w art. 2 decyzji 2002/148/WE, przedłuża się do dnia 20 lutego 2009 r. Środki te poddawane są stałemu przeglądowi.

Pismo zamieszczone w załączniku do niniejszej decyzji skierowane jest do Prezydenta Zimbabwe.

## Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 lutego 2008 r.

W imieniu Rady  
D. RUPEL  
Przewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 317 z 15.12.2000, s. 3. Umowa ostatnio zmieniona decyzją nr 4/2007 (Dz.U. L 25 z 30.1.2008, s. 11).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 26.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 317 z 15.12.2000, s. 376. Umowa wewnętrzna ostatnio zmieniona umową wewnętrzną z dnia 10 kwietnia 2006 r. (Dz.U. L 247 z 9.9.2006, s. 48).

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 50 z 21.2.2002, s. 64. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2007/127/WE (Dz.U. L 53 z 22.2.2007, s. 23).

<sup>(5)</sup> Dz.U. L 46 z 20.2.2003, s. 25.

<sup>(6)</sup> Dz.U. L 50 z 20.2.2004, s. 60.

<sup>(7)</sup> Dz.U. L 48 z 19.2.2005, s. 28.

<sup>(8)</sup> Dz.U. L 48 z 18.2.2006, s. 26.

## ZAŁĄCZNIK

## PISMO DO PREZYDENTA ZIMBABWE

Bruksela, dnia ...

Unia Europejska przywiązuje ogromną wagę do postanowień art. 9 Umowy o partnerstwie AKP-WE. Poszanowanie praw człowieka, demokratycznych instytucji oraz praworządności, jako zasadnicze elementy umowy o partnerstwie, stanowią podstawę naszych stosunków.

Pismem z dnia 19 lutego 2002 r. Unia Europejska poinformowała Pana o decyzji w sprawie zakończenia konsultacji zgodnie z art. 96 Umowy o partnerstwie AKP-WE oraz o zastosowaniu właściwych środków w rozumieniu art. 96 ust. 2 lit. c) wspomnianej umowy.

W pismach z dnia 19 lutego 2003 r., 19 lutego 2004 r., 18 lutego 2005 r., 15 lutego 2006 r. i 21 lutego 2007 r. Unia Europejska poinformowała Pana o swej decyzji o pozostawieniu w mocy „właściwych środków” i przedłużeniu okresu ich stosowania odpowiednio do dnia 20 lutego 2004 r., 20 lutego 2005 r., 20 lutego 2006 r. i 20 lutego 2007 r. oraz do dnia 20 lutego 2008 r.

Po upływie 12 miesięcy Unia Europejska ocenia, że w pięciu kwestiach określonych w decyzji Rady z dnia 18 lutego 2002 r. poczyniono żadnych znaczących postępów.

W związku z powyższym Unia Europejska jest zdania, że nie można cofnąć właściwych środków i postanawia przedłużyć okres ich stosowania do dnia 20 lutego 2009 r. Stanowisko Unii Europejskiej będzie przedmiotem stałego przeglądu, w tym w oparciu o wnikliwą ocenę sytuacji w Zimbabwe po zakończeniu realizacji inicjatywy SADC i nadchodzących wyborach.

Unia Europejska pragnie jeszcze raz podkreślić, że jej celem nie jest ukaranie narodu Zimbabwe i nadal będzie przeznaczać środki na operacje humanitarne i projekty polegające na bezpośrednim wspieraniu ludności, w szczególności te dotyczące spraw socjalnych, demokratyzacji, poszanowania praw człowieka oraz praworządności. Wspomniane wyżej środki nie mają wpływu na te działania.

Unia Europejska pragnie przypomnieć, że zastosowanie właściwych środków, w rozumieniu art. 96 Umowy o partnerstwie AKP-WE, nie stoi na przeszkodzie prowadzeniu dialogu politycznego, zgodnie z postanowieniami art. 8 tej umowy.

Mając to na uwadze, Unia Europejska raz jeszcze pragnie podkreślić, jak istotną wagę przywiązuje do przyszłej współpracy między UE i Zimbabwe, oraz potwierdzić swoją gotowość do kontynuowania dialogu z wykorzystaniem możliwości, jakie stwarza trwający proces programowania 10. EFR, i dalszych starań na rzecz doprowadzenia do sytuacji, w której możliwe będzie wznowienie pełnej współpracy.

Z wyrazami szacunku

*W imieniu Komisji*

*W imieniu Rady*

---